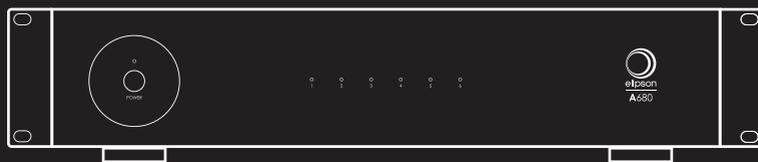




elipson® | A680

AMPLIFICATEUR - 6 CANAUX
6 CHANNEL - POWER AMPLIFIER



Cher client,

Merci d'avoir choisi l'amplificateur Elipson A680.

Prenez le temps de lire attentivement ce manuel avant d'installer votre amplificateur.

Il contient toutes les instructions de sécurité et d'utilisation à suivre pour optimiser les performances de votre amplificateur. Nous vous recommandons vivement de conserver les deux emballages et le manuel de l'utilisateur pour une utilisation future.

SOMMAIRE

I. Description	03
II. Informations générales.....	04
III. Connecter l'amplificateur.....	08
IV. Entretien et service général.....	09
V. Caractéristiques.....	10
VI. En cas de panne.....	11



ATTENTION

**ASSUREZ-VOUS DE LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS
AVANT DE METTRE SOUS TENSION OU DE BRANCHER
CET AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE.**

I. DESCRIPTION

L'amplificateur de puissance à 6 canaux d'Elipson est une solution parfaite pour les installations audio multi-pièces qui exigent flexibilité et qualité audio. Avec son apparence lisse et sa polyvalence, cet amplificateur possède de nombreuses caractéristiques pour améliorer votre installation et peut être personnalisé pour s'adapter à n'importe quel système.

Les caractéristiques comprennent : un réglage de niveau indépendant pour chacune des 6 entrées, une entrée ligne pour chaque canal et des entrées et sorties de source BUS A et BUS B, un mode bridgeable entre les canaux, des déclencheurs d'entrée et de sortie. Un circuit numérique spécialement conçu minimisera l'accumulation de chaleur indésirable pour assurer une reproduction audio de haute qualité et la longévité de l'amplificateur.

N'exposez jamais l'amplificateur à l'humidité, quelle qu'elle soit. Cet appareil électronique ne doit PAS être utilisé près des baignoires, des éviers, des sous-sols humides ou des piscines. Evitez également de placer cet appareil près de sources de chaleur tels que radiateurs, sources de chaleur ou poêles.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil. Avant de brancher tout câble à l'amplificateur, l'alimentation doit être coupée.

Lorsque vous décidez de l'emplacement de l'appareil, assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air. Ne placez pas d'autres composants directement sur l'amplificateur. Si d'autres appareils doivent être placés sur cet amplificateur, vous devez utiliser des entretoises rehausseurs. Si l'appareil doit être installé dans une armoire, celle-ci doit avoir une bonne circulation d'air, l'ajout d'un ventilateur de refroidissement supplémentaire peut être nécessaire.

Assurez-vous que les haut-parleurs / enceintes qui seront connectés à cet amplificateur peuvent supporter la puissance de sortie de l'amplificateur.

Nous suggérons de NE PAS utiliser de rallonge électrique à moins qu'elle soit munie d'une prise avec Terre et de section importante. Si possible, branchez cet appareil directement dans la prise murale ou dans le parasurtenseur.

II. INFORMATIONS GÉNÉRALES

FACE AVANT



INTERRUPTEUR

Cette fonction permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

INDICATEURS À LED

Il y a un indicateur LED pour l'alimentation et chaque zone.

FACE ARRIÈRE

On/Auto/Déclenchement



MODE ON

La zone correspondante étant toujours en mode « ON », l'amplificateur fonctionnera lorsque la zone recevra le signal audio.

Si la zone ne détecte aucun problème, la LED s'allume en blanc ; si la zone détecte quelques problèmes, la LED s'allume en rouge.

MODE AUTO

Les entrées de l'amplificateur détectent une source audio et se mettent en fonction lorsqu'une source est présente ; après environ 15 minutes sans source audio, l'amplificateur passe en mode veille. Après être entré en mode veille, il y aura un battement de 2 à 3 secondes de cycle d'alimentation entre le mode veille et la lecture d'un signal audio. En position « AUTO » l'amplificateur peut être en veille s'il n'y a aucun signal après 15 minutes.

MODE TRIGGER

L'amplificateur ne s'allume et ne s'éteint que lorsqu'on utilise l'entrée et/ou la sortie 12 V. Il y aura une période de cycle de puissance de 2 à 3 secondes à partir du moment où l'alimentation est appliquée au déclencheur pour transmettre un signal audio. Pour une utilisation générale, il est recommandé de laisser l'amplificateur en position « AUTO ».

NOTE : L'AMPLIFICATEUR A UNE PÉRIODE DE QUELQUES SECONDES DE CYCLE D'ALIMENTATION AVANT DE TRANSMETTRE UN SIGNAL AUDIO SI L'OPTION AUTO OU TRIGGER EST SÉLECTIONNÉE. C'EST NORMAL ET NÉCESSAIRE POUR ÊTRE EN ACCORD AVEC LA DIRECTIVE UE < 0,5 WATT ERP.

ENTRÉES BUS A & B

Il existe des connecteurs de type repérés « droit » et « gauche » étiquetés « A » et « B ». Ces entrées sont utilisées pour envoyer une seule source audio (c'est-à-dire CD, Tuner, MP3, etc.) vers plusieurs zones. Pour utiliser correctement cette fonction, voir « Connexion de l'amplificateur » plus loin dans ce manuel.

SORTIES BUS A & B

Il y a « droite » et « gauche » étiquetés « A » et « B ». Ces sorties sont utilisées pour boucler la source audio qui est connectée aux « ENTRÉES BUS » vers un second A680.

ENTRÉES DE LIGNES DE ZONES INDIVIDUELLES

Ces connecteurs d'entrée de type RCA sont les entrées audio pour chaque canal individuel de l'amplificateur. Ces entrées doivent avoir des sources audio dédiées à un seul canal ou à une seule zone de l'amplificateur. Nous suggérons d'utiliser un câble audio RCA de bonne qualité pour obtenir les meilleures performances. Les entrées RCA sont étiquetées « Left » et « Right ».

MODE BRIDGE / NORMAL

Sélectionner le mode normal (6 canaux) ou le mode Bridge (3 canaux - 150W).

BUS/LINE IN SWITCH

Cela permet de sélectionner les entrées communes BUS A ou BUS B ou chaque entrée spécifique à chaque zone (Line In)

AJUSTEMENT DES GAINS

Il s'agit d'un ajustement pour les différentes entrées de tension avec chaque source. Réglez la commande de manière à ce que les haut-parleurs / enceintes ne saturent pas.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE USB

5V/2A USB

TERMINAUX DE HAUT-PARLEURS / ENCEINTES

Ces connecteurs terminaux de type Phoenix sont utilisés pour connecter les enceintes à chaque zone.

INTERRUPTEUR DE VOLTAGE

Permuttez entre 115V/230V en fonction de votre localisation géographique.

RÉCEPTACLE DU CORDON D'ALIMENTATION AVEC FUSIBLE

Une prise mâle standard qui s'adapte à un cordon d'alimentation à 3 conducteurs.

III. LA CONNEXION DE L'AMPLIFICATEUR

Toujours éteindre l'alimentation de votre amplificateur, de votre processeur/préamplificateur et de toutes vos sorties audio avant d'effectuer toute connexion. Avant de remettre en marche votre amplificateur et votre préamplificateur, assurez-vous que le volume de votre préamplificateur ou processeur est au minimum.

N'oubliez pas les problèmes de refroidissement mentionnés plus haut dans ce manuel. Une mauvaise circulation d'air réduira la durée de vie de l'amplificateur. Lorsque vous décidez de l'emplacement final, gardez à l'esprit qu'il doit y avoir suffisamment d'espace derrière l'amplificateur pour y placer les câbles des haut-parleurs / enceintes et les câbles de raccordement.

MODE STÉRÉO (NORMAL)

Utilisez un câble audio de bonne qualité de type RCA. Connectez un câble RCA stéréo de votre source audio à l'une des entrées (Bus A & B ou line-in) à l'arrière de l'amplificateur. Répétez cette opération pour chaque canal et/ou zone si vous utilisez les entrées de ligne.

Le commutateur Bridge/Normal doit être en position normal (mode stéréo). Connectez le câble de chaque paire de haut-parleurs / enceintes au connecteur « Speaker Output » à l'arrière de l'amplificateur. Ce connecteur est amovible pour faciliter la connexion. Lorsque vous branchez le câble sur le connecteur, vérifiez si des brins de fils dépassent de la borne de connexion, ce qui pourrait provoquer un court-circuit. Ces amplificateurs sont stables jusqu'à 4 Ohms. L'impédance avec les haut-parleurs / enceintes connectés ne doit pas être inférieure à 4 Ohms.

UNE CONNEXION BRIDGE (MODE PONTÉ)

Le mode bridgé est destiné à une seule enceinte et à une application de grande puissance comme le Home cinéma maison. En mode ponté (Bridge), les enceintes doivent être de 8 Ohms minimum. Assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant d'effectuer les connexions.

Connectez les sorties droite et gauche de la source audio à l'entrée gauche de la zone que vous pontez. Répétez cette opération pour chaque zone que vous voulez en mode ponté. Le commutateur Bridge/normal doit être en position Bridge (BR). Assurez-vous que l'interrupteur est dans ce mode uniquement sur les zones que vous voulez ponter.

Connectez les câbles de l'enceinte au connecteur « sorties haut-parleurs/enceintes acoustiques » situés à l'arrière de l'amplificateur. Pour le pontage, un haut-parleur se connectera à un connecteur. Assurez-vous de suivre l'étiquetage à l'arrière de l'amplificateur où se trouve le connecteur de sortie des enceintes/haut-parleurs pour la zone pontée. Le connecteur de sortie de l'enceinte/haut-parleur est amovible pour faciliter la connexion. Lorsque vous connectez le câble au connecteur, vérifiez si des brins de fil sortent de la borne de connexion, ce qui pourrait provoquer un court-circuit.

Répétez cette opération pour chaque canal et/ou zone. Ensuite, sur les zones où vous voulez accéder à l'une des sources BUS, mettez le commutateur d'entrée dans la position A ou B appropriée. Procédez au branchement du câble de l'enceinte à l'amplificateur en suivant les instructions de la section « Connexion stéréo » de ce manuel.

IV. L'ENTRETIEN ET LE SERVICE GÉNÉRAL

La face avant bénéficie d'une finition élégante grâce à un procédé d'anodisation de haute qualité pour garantir qu'elle conserve un aspect impeccable. De temps en temps, vous devez essuyer toute la poussière qui s'accumule avec un chiffon doux et humide ou un chiffon sec type micro-fibre.



N'UTILISEZ PAS DE SOLUTION OU DE NETTOYANT SUR CES UNITÉS. SI, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, L'AMPLIFICATEUR DOIT ÊTRE RÉPARÉ, VEUILLEZ NOUS CONTACTER IMMÉDIATEMENT. NOUS VOUS DÉLIVRERONS UN NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR. CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE RENVOYÉ À ELIPSON SANS LE NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR.

N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR OU DE DÉMONTER CET AMPLIFICATEUR. CELA ANNULERA LA GARANTIE !

V. SPECIFICATIONS

Type	Amplificateur de puissance multicanaux
Canaux	6 canaux, 3 zones
Puissance de sortie	80 watts / canal @ 4 Ohms
Puissance de sortie en mode bridge	150 watts / canal @ 8 Ohms
Distorsion harmonique totale	<1% 1 kHz / 80 W / 4 Ohms
Séparation des canaux	> 65 dB / 1 kHz 4 Ohms Zone-Zone
Rapport signal bruit	>90 dB (19V - pondération A)
Réponse de fréquences	20 Hz - 20 kHz (+/- 3 dB)
Trigger	12V IN & OUT
Facteur d'amortissement	> 55 (1 kHz)
Impédance d'entrée	> 20 k Ohms
Tension d'entrée	AC 100 - 120V 60 Hz / AC 220 - 240V 50 Hz Auto Switching
Sécurités	CE, CB, NRT, FCC, CE-EMC, ERP
Dimensions	L430 x H88* x P335 mm
Poids	9,5 kg

*sans les pieds

VI. EN CAS DE PANNES

PANNES	CAUSES POSSIBLES ET PROCÉDURES DE TEST
Très peu ou pas de son sur certains ou tous les canaux.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que le bouton de gain/volume n'est pas tourné vers le bas. Vérifiez que le commutateur d'entrée est en position correcte. Vérifiez votre configuration et vérifiez tous les paramètres. Le câble audio RCA peut être défectueux ou de mauvaise qualité. Remplacez-le avec un câble de marque connue et réputé. L'interrupteur Bridge/Normal est dans la mauvaise position.
Pas de son sur un canal La LED du canal ou de la zone est rouge.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier que les connexions sont sécurisées et que ce ne sont pas les brins du conducteur positif en contact avec les brins du conducteur négatif à l'arrière de l'amplificateur et/ou au niveau des haut-parleurs / enceintes. Débranchez le fil du haut-parleur aux deux extrémités. Séparez les deux conducteurs aux deux extrémités et tester avec un multimètre pour repérer éventuellement un court-circuit. S'il n'y a pas de court-circuit, connectez les deux conducteurs à une extrémité et tester la continuité.
Bruit parasite type ronflement dans les enceintes / haut-parleurs / enceintes	<ol style="list-style-type: none"> Le ronflement peut être causé par un problème de potentiel ou de terre différente entre les composants connectés (en particulier ceux qui sont connectés à une antenne ou à un câble de télévision). Vérifiez l'absence de câbles défectueux, de signaux de source défectueux, d'un système phono non mis à la terre, alimentation par câble, et/ou un composant défectueux. Inversez la prise de courant des composants avec les prises non polarisées (munies de prise terre). Testez la prise de courant alternatif à l'aide d'un testeur de mise à terre.
Le son est saturé sur un ou plusieurs canaux à volume normal.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez le réglage du bouton de gain. Vous pouvez réduire ces niveaux à l'arrière de l'amplificateur.
Les basses fréquences sont de faible niveau et l'image sonore est brouillée.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez le commutateur Bridge/Normal. Si les deux canaux adjacents sont connectés normalement mais les le commutateur Bridge/Normal est réglé sur la position Bridge, les deux enceintes / haut-parleurs / enceintes seront déphasés. Les deux enceintes / haut-parleurs / enceintes peuvent être déphasés. Vérifiez à nouveau la polarité et inversez les connexions au dos des deux enceintes/ haut-parleurs / enceintes si nécessaire.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC. N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES GOUTTES OU À DES ÉCLABOUSSURES D'EAU ET QU'AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE NE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR L'APPAREIL.

Précautions à prendre pour une bonne utilisation

Ce produit a été conçu selon des normes rigoureuses et respecte les standards de sécurité. Il ne doit être utilisé que dans des conditions normales, comme décrit ci-dessous. Vérifiez la tension électrique avant de le connecter à une source d'alimentation. Cet appareil a été conçu pour fonctionner dans de nombreux pays. Nous vous conseillons de le brancher complètement avant de le connecter à la source d'alimentation électrique. Faites attention lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la source de courant, faites-le en tirant sur la tête de la fiche plutôt que sur le câble. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser cet appareil pendant une période prolongée, il vous est conseillé de le débrancher de la source d'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. L'accès à l'intérieur du boîtier de cet appareil peut entraîner un choc électrique. Toute modification du produit annulera la garantie. Si un objet étranger ou un liquide tombe dans le boîtier, contactez votre détaillant pour qu'un technicien le retire de l'appareil en toute sécurité.

**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CONSIGNE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

L'électricité est utilisée pour remplir de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut aussi causer des blessures et des dommages matériels si elle est mal utilisée. Ce produit a été conçu et fabriqué en accordant la plus haute priorité à la sécurité. Toutefois, une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique et/ou un incendie. Afin de prévenir tout danger potentiel, veuillez respecter les instructions suivantes lorsque l'installation, le fonctionnement et le nettoyage du produit. Pour assurer votre sécurité et prolonger le service de votre barre sonore, veuillez lire attentivement les précautions suivantes avant d'utiliser le produit.

1. Lisez ces instructions. 2. Conservez ces instructions. 3. Tenez compte de tous les avertissements. 4. Suivez toutes les instructions. 5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau. 6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. 7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant. 8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. 9. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre. 10. Ne pas aller à l'encontre du but de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. La fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type terre a deux lames et une troisième broche de terre. La lame large et la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète. 11. Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'on marche dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où elles sortent de l'appareil. 12. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant. 13. N'utilisez que le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil afin d'éviter les blessures dues au renversement. 14. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. 15. Confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé. 16. La fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester opérationnel.

GARANTIE

Les amplificateurs ont une garantie limitée de 2 ans. Cette garantie comprend 2 ans de pièces et de main d'œuvre pour la réparation de tous les composants.

La garantie s'étend uniquement à l'acheteur initial du produit et non à tout propriétaire ultérieur.

L'obligation d'Elipson au titre de ces garanties se limite à la réparation ou au remplacement de tout composant jugé défectueux dans les matériaux ou la fabrication dans des conditions normales d'utilisation avec un produit égal et/ou courant.

Ces garanties ne s'appliquent pas aux produits qui ont été maltraités, modifiés ou désassemblés.

Les produits devant être réparés ou renvoyés dans le cadre de cette garantie doivent être renvoyés à l'usine par un concessionnaire Elipson avec tous les frais de transport et d'assurance payés d'avance.

Pour demander une réparation sous garantie

Pour faire une demande de réparation ou de service sous garantie, il vous suffit de contacter votre revendeur Elipson local, auprès duquel votre équipement a été acheté. Pour vous assurer que vous pourrez expédier votre produit endommagé de manière correcte, conservez toujours l'emballage d'origine de votre équipement Elipson. Si vous ne pouvez pas contacter votre revendeur d'origine, ou si vous utilisez votre produit Elipson en dehors du pays d'achat, vous devez contacter le distributeur national Elipson dans le pays de résidence, qui vous indiquera où l'équipement peut être réparé. Vous pouvez également visiter notre site web pour vérifier nos coordonnées : www.elipson.com

Pour valider votre garantie, vous devez produire, comme preuve d'achat, votre facture d'achat originale précisant la date d'achat et estampillée par votre revendeur.

**LA POLITIQUE D'ELIPSON EST D'INCORPORER CONTINUELLEMENT
DES AMÉLIORATIONS DANS SES PRODUITS.
TOUTES LES SPÉCIFICATIONS SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE
MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.**

**SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB :
WWW.ELIPSON.COM**

**OU NOUS CONTACTER :
CONTACT@ELIPSON.COM**

Dear Customer,
Thank you for choosing Elipson amplifier A680.
Take time to read this manual carefully before installing your amplifier.
It contains all the safety and operating instructions that should be followed to optimize
the performances of your amplifier. We highly recommend you to retain both
packaging and user's manual for future use.

TABLE OF CONTENTS

I. Description	03
II. General Information & Features.....	04
III. Connecting the amplifier.....	08
IV. General maintenance and service.....	09
V. Specifications.....	10
VI. Trouble shooting.....	11



WARNING

**MAKE SURE TO READ THIS INSTRUCTION MANUAL
BEFORE TURNING THE POWER ON OR HOOKING UP
THIS POWER AMPLIFIER.**

I. DESCRIPTION

Elipson's 6-channel power amplifier is a perfect solution for those multi-room audio installations that require flexibility and quality audio. With it's smooth appearance and versatility, this well-constructed amplifier has many features to enhance your installation and can be customized to fit any system.

Features include : individual input sensitivity control for each channel, line input for each channel and BUS A and BUS B source inputs and outputs, bridging between channels, in and out triggers. The specially designed digital chip set will minimize unwanted heat build-up to ensure the high quality audio reproduction and longevity of the amplifier.

Never expose the amplifier to any kind of moisture. This piece should NOT be used near bath tubs, sinks,wet basements or swimming pools. Also avoid placing this unit by heat sources such as radiators, heat registers or stoves.

This unit should not be in direct sunlight. Before connecting any cables to the amplifier, the power must be OFF.

When deciding on where to place the unit, make sure there is plenty of airflow. Do not set other components directly on top of the amplifier. If other components must be placed on top of this piece, you must use some kind of spacers. If it will be installed into a cabinet, the cabinet should have proper airflow, adding an additional cooling fan might be necessary.

Make sure the speakers that will be connected to this unit can handle the output power of the amplifier.

We suggest NOT to use any kind of extension cord unless it is polarized and made from heavy gauge wire. If at all possible, plug this unit directly into the wall outlet or surge protection.

II. GENERAL INFORMATION & FEATURES

FRONT PANEL



POWER SWITCH

This is used to turn the unit on or off.

LED INDICATORS

There is one LED indicator for the power and each zone.

NOTE : IF A FAULT OCCURS WITHIN A PARTICULAR ZONE, THE LED CHANGES TO RED. IF THE FAULT REMAINS, THE CORRESPONDING LED REMAINS RED AND YOU MUST POWER CYCLE OFF AND ON TO CLEAR THE FAULT. IF THE FAULT IS MOMENTARY, THEN THE ZONE LED CHANGES TO RED AND THEN SWITCHES TO SOLID WHITE AFTER A FEW SECONDS. ONCE ALL ZONES ARE CLEARED OF FAULTS THE FRONT LED'S WILL TURN WHITE AS LONG AS THEY ARE ACTIVE.

REAR PANEL

On/Auto/Trigger Switch :



ON MODE

The corresponding zone always at "ON" mode, the amplifier will work when the zone receiving audio signal.

If the zone detecting no problem, the LED lights will be white; if the zone detecting some problems, the LED lights will be red.

AUTO MODE

The inputs on the amplifier will detect an audio source and turn on when a source is present; after approximately 15 minutes without an audio source the amplifier will go into standby mode. After entering sleep mode there will be a 2-3 second power cycle period from sleep mode to play an audio signal. All zones at « AUTO » then the amplifier can be in standby if no signal 15 minutes.

TRIGGER MODE

The amplifier will only turn on and off when using the 12v input and/or output. There will be a 2-3 second power cycle period from time power is applied to the trigger to play an audio signal. For general use it is recommended the amplifier be left in the "AUTO" position.

NOTE : THE AMPLIFIER HAS A FEW SECONDS POWER CYCLE PERIOD BEFORE IT WILL PLAY AN AUDIO SIGNAL IF EITHER THE AUTO OR TRIGGER ARE SELECTED. THIS IS NORMAL AND REQUIRED TO COMPLY WITH THE EU < 0.5 WATT ERP DIRECTIVE.

BUS A & B INPUTS

There are "right" and "left" RCA style connectors labeled as "A" & "B". These inputs are used for sending a single audio source (i.e. CD, Tuner, MP3 etc.) to more than one zone. For using this feature correctly, see "Connecting the Amplifier" later in this manual.

BUS A & B OUTPUTS

There are "right" and "left" labeled as "A" & "B". These outputs are used to loop the audio source that is connected to the "BUS INPUTS" out to a second A680.

INDIVIDUAL ZONE LINE INPUTS

These RCA style input connectors are the audio inputs for each individual channel of the amplifier. These inputs are to have audio sources dedicated to a single channel or zone on the amplifier. We suggest using a good quality RCA audio cable for best performance. The RCA inputs are labeled "Left" and "Right".

BRIDGE/NORMAL

This is used to switch each individual zone between stereo, or bridged.

BUS/LINE IN SWITCH

This is used to indicate which input the individual channel or BUS will receive audio signal from the source.

GAIN ADJUSTMENT

This is an adjustment for the different voltage inputs with each source. Set the control so that the speakers are not distorting.

POWER SUPPLY USB

5V/2A USB

SPEAKER TERMINALS

These Phoenix type terminal connectors are used to connect the speaker to each zone.

VOLTAGE SWITCH

Switch between 115V/230V depending on your location.

3-CONDUCTOR AC CORD RECEPTACLE W/FUSE

A standard male receptacle that fits a 3-conductor power cord.

III. CONNECTING THE AMPLIFIER

Always turn off the power of your amplifier, processor/preamp and all output/playback units before any connections are made. Before turning your amplifier and preamp back on, make sure your source volume is turned all the way down.

Remember the cooling issues mentioned earlier in this manual. Improper airflow will reduce the life of the amplifier. When deciding on the final location, keep in mind that there needs to be adequate space behind the amp to fit the speaker cables and patch cables.

STEREO CONNECTION

Use a good quality RCA type audio cable. Connect a stereo RCA cable from your audio source to one of the inputs (Bus A & B or line-in) on the back of the amplifier. Repeat this for each channel and/or zone if using the line-in inputs. The Bridge/Normal switch should be in the normal stereo mode.

Connect the speaker cable coming from each pair of speakers to the "Speaker Output" connector on the back of the amplifier. This connector is removable to make connection easier. When connecting the cable to the connector, check for any wire strands that might be sticking out of the connection terminal that might cause a short circuit. These amplifiers are stable down to 4 ohms. The impedance with the connected speakers should not be lower than 4 ohms.

BRIDGED CONNECTION

The bridging mode is meant for a single speaker and high power application such as Home Theater. In the bridged mode the speakers should be 8 ohm minimum. Make sure the amplifier power is OFF before making connections. Connect the right and left outputs from the audio source to the left input of the zone you are bridging. Repeat this for each zone you want in bridged mode. The bridge/normal switch should be in the bridged (BR) position. Make sure the switch is in this mode only on the zones you want bridged.

Connect the speaker cables coming from one speaker to the "speaker output" connector on the back of the amplifier. For bridging, one speaker will connect to one connector. Make sure to follow the labeling on the back of the amp where the speaker output connector is for the bridged zone. The speaker output connector is removable to make connection easier. When connecting the cable to the connector, check for any wire strands that might be sticking out the connection terminal that might cause a short circuit.

Repeat this for each channel and or zone. Then, on the zones you want to access one of the BUS sources, put the input switch into the appropriate setting A or B position. Proceed to connect the speaker cable to the amplifier as per the instruction the "Stereo Connection" section of this manual.

IV. GENERAL MAINTENANCE AND SERVICE

The front panel is finished with a high-grade anodizing process to ensure that it maintains a flawless appearance. Occasionally, you should wipe off any dust build up with a damp, soft cloth.



DO NOT USE ANY KIND OF CLEANING SOLUTION OR CLEANSER ON THESE UNITS. IF FOR SOME REASON THE AMPLIFIER NEEDS TO BE REPAIRED, PLEASE CONTACT US IMMEDIATELY. WE WILL ISSUE A RETURN AUTHORIZATION NUMBER. THIS UNIT SHOULD NOT BE SHIPPED BACK TO ELIPSON WITHOUT THE RA#.

DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR DISMANTLE THIS AMPLIFIER. THIS WILL VOID THE WARRANTY !

V. SPECIFICATIONS

Type	Multi-zone power amplifier
Channel	6 channel, 3 zones
Power output	80 watts / ch @ 4 Ohms
Bridged power output	150 watts / ch @ 8 Ohms
Total harmonic distortion	<1% kHz / 80 W / 4 Ohms
Channel separation	> 65 dB / kHz 4 Ohms Zone-Zone
Signal to noise	> 90 dB (A weighted Ref : 19 V)
Frequency range	20 Hz - 20 kHz (+/- 3 dB)
Trigger	12V IN & OUT
Damping Factor	> 55 (1 kHz)
Input impedance	> 20 k Ohms
Voltage input	AC 100 - 120 V 60 Hz / AC 220 - 240 V 50 Hz Auto Switching
Safety	CE, CB, NRT, FCC, CE-EMC, ERP
Dimensions	W430 x H88* x D335 mm
Weight	9,5 kg

* without feet

VI. TROUBLE SHOOTING

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE AND TEST PROCEDURE
Very little or no sound on some or all channels.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the gain knob that it is not turned down. 2. Check input switch is in correct position Check your configuration and verify all settings. <ol style="list-style-type: none"> 3. Audio cable to the input is bad. Replace the nonworking channel with a cable known to be good. 4. Bridge/Normal switch is in the wrong position.
No sound on on channel, both channels or zone and LED is red.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check that connections are secure and that there are no loose strands of wire crossing from positive to negative terminals at the back of the amplifier and/or speaker. 2. Disconnect the speaker wire at both ends. Separate the two conductors at both ends and test with a multimeter for a short circuit. If there is no short circuit, connect the two conductors at one end and test for continuity.
Hum from all the speakers.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hum can be caused due to a ground potential difference between connected components (especially those connected to antenna or cable TV feeds). 2. Check for faulty cables, faulty source signals, an ungrounded phono system, cable feed, and/or a defective component. 3. Reverse the AC plug of the components with non-polarized plugs. 4. Test the AC receptacle using a ground tester.
Sound is distorted on one or more channels at normal volume.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the setting on the gain knob. You may need to turn down controls.
Bass is weak and stereo sound is "phasey".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the switch Bridge/Normal. If two adjacent channels are connected normally but the Bridge/Normal switch is set to the Bridge position, the two speakers will be out of phase. 2. The speakers may be wired out of phase. Recheck polarity and reverse the connections on the back of one speaker if necessary.

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD. DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. THIS APPLIANCE SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING WATER AND THAT NO OBJECT FILLED WITH LIQUIDS SUCH AS VASES SHALL BE PLACED ON APPARATUS.

Precautions for proper use

This product was designed according to rigorous norms and complies with safety standards. It should only be used under normal conditions as described below. Verify the electrical voltage before connecting it to a power source. This device was designed to work in numerous countries. We advise you to hook it up completely before connecting it to the AC power source. Take care when unplugging the power cord. When you unplug the power cord from the power source, do so by pulling on the head of the plug rather than on the cable. If you do not expect to use this device for a prolonged period of time, you are advised to unplug it from the power source. Do not open the case. This device contains no parts that can be exchanged by the user. Accessing the inside of this device's case can lead to electric shock. Any modification to the product will nullify the guarantee. If a foreign object or liquid falls into the case, contact your retailer to arrange for a technician to remove it from the device safely.

**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. However, improper use can result in electric shock and / or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of your Sound Bar, please read the following precautions carefully before using the product.

1. Read these instructions. 2. Keep these instructions. 3. Heed all warnings. 4. Follow all instructions. 5. Do not use this apparatus near water. 6. Clean only with dry cloth. 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. 9. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. 10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade and the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. 11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. 12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. 13. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time. 15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. 16. The mains plug or an appliance coupler is used as a disconnect device, the disconnecting device shall remain ready operable.

WARRANTY

Amplifiers have a limited 2 year warranty. This warranty includes 2 year parts and repair labor on all components. The warranty extends only to the original purchaser of the product and not to any subsequent owner. Elipson's obligation under these warranties is limited to repairing or replacing any component found defective in material or workmanship under normal conditions of use with an equal and/or current product. These warranties shall not apply to products which have been abused, modified, or disassembled. Products to be repaired or returned under this warranty must be returned to the factory through an authorized Elipson dealer with all transportation and insurance charges prepaid.

To claim repair under warranty

To claim repair or service under warranty you simply have to contact your local Elipson dealer, from whom your equipment has been purchased. To ensure that you will be able to ship your damaged product in correct manner, always retain the original packaging of your Elipson equipment. If you cannot contact your original dealer, or if you are using your Elipson product outside the purchase country, you should contact Elipson national distributor in the residence country, who will advise where the equipment can be serviced.

You can also visit our web site to check our contact information : www.elipson.com

To validate your warranty, you need to produce, as a proof of purchase, your original purchase invoice specifying the date of purchase and stamped by your dealer.

©Elipson 2020 - Elipson is a registered trademark of AV Industry.

**ELIPSON'S POLICY IS TO CONTINUOUSLY INCORPORATE
IMPROVEMENTS INTO OUR PRODUCTS.
ALL SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.**

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE VISIT OUR WEBSITE :
WWW.ELIPSON.COM**

**OR CONTACT US :
CONTACT@ELIPSON.COM**

elipson® | A680

AMPLIFICATEUR - 6 CANAUX
6 CHANNEL - POWER AMPLIFIER



www.elipson.com